



### 朝朝暮暮

「柔柔，我們商量，等回看那部電影吧！」

「由你選擇好了！」

她嫣然一笑。

「不，應該由你作主。」

他深情的眸子望著她。

「我知道你的選擇不會錯。」

「你這樣信任我？」

她頑皮地問。

「柔柔，有回答，只輕輕點頭。」

我提議看文藝片，你同意嗎？」

「我早說過你的選擇不會錯。」

他們看完五點半的場電影，玉樓

「精切」心裏感到同樣驕然，如風扶著柔柔輕輕踏進了自己的車子，瞧了她那紅

「你哭了？」

「他沒有說不出的憐愛。」

「才……」

「你眼嗎？假如不願的話，我們先到嘉東地區走走，散散心好嗎？」

「他柔柔細意地問。」

「好的……」

她面上依然一片淒涼。

「電影吧，何必為假劇情而惆悵？」

「(一一九)」

(一)東區，貳五貳號十八街東，兩睡房，客廳，餐廳，土庫另有睡房，近交通學校，實價三萬三千九百元。

(二)西區，入息屋，共四組，土庫另有睡房，月租出六百元，開價五萬九千，近維多利亞街，電話先約。

(三)西區，近維多利亞街，樓上有四個睡房，樓下有兩個舖位，有長批，在Candle街旺區，每年入息超六千元，取價七萬九千。

(四)二埠商業樓，位於 Columbia St.，年租超過一萬七千，開價式十式萬元，投資收租好機會。

歐陽文光住家八七式，式八六三公司六八七，壹四六壹

Transpacific Realty Ltd. 525 W. Pender St.

**暗市黨殯儀**  
ARMSTRONG & CO.  
104 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C.

本店創設四十餘年經驗豐富價錢克己服務周到遠近聞名華友光顧極表歡迎如有接洽請向李榮

特聘專人經理李榮  
本館電話 254-2821  
李榮電話 255-8814

**O. K. 傢私公司**

溫哥華 奇化街 式五大號  
電話：六八七、七一七  
式五三、〇三六

單雙人床大平賣  
每套由五十四元九五起

**雲華眼鏡公司**

隱形眼鏡專家 配鏡精明  
(特價815) 每對 \$16.95  
精工修理破舊眼鏡  
全埠最平即配即有

營業時間：  
上午九時至下午七時  
例假照常營業

MAX OPTICAL CO.,  
329 B. Hastings St., Van. 4, B.C.  
電話 687-4135

**三美電子行**  
SEMITRONIC PARTS CO.  
714 Main St., Vancouver, B.C.  
Phone: 688-4219

專賣 零件風筒唱片  
唱帶收音機  
擴音機  
精工修理  
錄音機  
廉價保用

**聯興公司**  
RON HING CO  
227 KEEFER ST.  
VANCOUVER 4, B.C.  
TEL 683-4918

**最新運到**

唐山雜貨 罐頭食品  
京菓海味 參茸藥材  
磁器碗碟 各種茶葉  
鮮明肉類 合時瓜菜

**華安公司**  
VAN CHINA TRADE CENTRE LTD  
350 Main St. Vancouver 4, R.C.  
電話 681-8531

**新從祖國運到**

防火板面方型，圓型摺殮枱，  
防火板面麻雀枱，圓型小摺凳，  
電鍍鋼管折椅，打字機枱，  
書架，熨衣板等。

歡迎僑胞參加選購，  
外埠郵寄一律歡迎！

**活氏傢俬電器公司**  
WOSK'S LTD.  
62 W. Hastings St.,  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: 685-0111

本公司經營四十餘年，現擴  
張營業共開支店十間，向蒙  
華友光顧，不勝感謝，茲為  
便利起見，特聘請袁金榮君  
MR. JIMMY YUEN 專售各名廠彩色電  
視機，霜櫃，電爐，洗衣機  
盤碗機，家庭用具，床，枱  
椅，地毯，其他各種傢俬俱  
全，貨多揀擇，價錢相宜，俱  
如蒙光顧請與袁金榮君可用  
華語接洽，極表歡迎。

**片打實業公司**  
Pender Realty & Insurance  
Agencies Ltd.  
627 MAIN ST. 410 2-1851  
VANCOUVER, B.C.  
電話：683-1844 查詢專線 325-7450 傳真：325-3157

商業樓宇 各種業種  
新舊房屋 大小柏文

● 溫哥華市及西區商業街合法停車場，備有最新  
舖十四尺闊至平賣式房九千九百呎  
(要談)

● 十式複式大舖面商業樓地舖壹萬貳千呎，  
租價六千五百元先交五萬元 (要談)

● 舖面兩年新商業樓屋主有急事遷移，現  
每年入息一萬五千七百餘元，先交五萬元  
(要談)

● 十式複式新舖六間有兩層，每間約一千一  
百呎，租價十八萬五千元先交五萬元  
(要談)

● 亞臣街角商業舖每日生意盈餘六千元年賣一  
萬六千元 (要談)

● 西區街角商業樓壹萬大舖面上下雙層，  
屋外另有十二間房地舖九千九百呎，租價  
式千七百餘元，先交一十四萬元 (要談)

● 西區街角商業樓每日生意一千元，租價五  
萬元，先交六千元另另另 (要談)

● 列治文區兩年新三層房全土庫屋一間地舖  
六千六百呎，租價壹萬九千元 (要談)

**廣生雜貨行**  
KWONG MAN SANG CO.  
236 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.  
PHONE 683-3032

**新到**

大幫花旗參 糖水荔枝  
滁洲白菊花 糖水龍眼  
得果定喉糖 四川榨菜  
余仁生白鳳丸 梅林鳳尾魚  
清水白菓 龍口粉絲  
清水蓮藕 鮮紅蝦米

**滿地可銀行**  
Bank of Montreal  
The First Canadian Bank

華埠支行新址片打東街一七八號

滿地可銀行在壹般銀行  
之中，是有其獨特之處  
其所獨特者是我們不僅  
在儲蓄及貸款方面為各  
界人士服務，同時並指  
導顧客們如何將錢財得  
以儘量利用。

貴客們如有所需或有其他疑問，請到啟行  
談談，我們當樂為協助和解答。

經理：馬國材  
Manager T. Mah  
電話：684-1357

**東方花舖**  
Orienta Florists  
251 E. Pender St.,  
Vancouver 4, B.C.  
Tel 681-3448 681-3449  
電話 266-5159

本號常備  
四季時花  
盆裝花籃  
喜慶花籃  
大小喜慶  
結婚花球  
花圈花球  
各種名花  
各種俱全  
特製花圈  
工精價廉  
工精價廉  
工精價廉

**飛虎牌 漆油**

經銷處：廣豐有限公司  
地址：維多利亞街四四四號  
電話：八七二、貳壹壹八

**奇新士雜貨店**

營業時間：  
上午十時至午夜壹時半  
喜士定東三九九號  
電話：六八七、四〇九四

盆裝花木 技工精製  
結婚花球 花牌花圈  
廣福社團 光顧定製  
特別歡迎 吳柏南敬啟

**梁覺立**  
4584 Fraser St.  
Phone 879-3622  
Vancouver 10, B.C. (道 E. 30 Ave.)

新加坡香港針灸學會主席  
李天源先生來加，主理針灸教務

**華仁蛋糕**  
中秋月餅

地址：哥打六九號  
電話：六八一、八〇一七

五磅十扎  
花旗乾麵  
雲吞乾麵  
花旗炸麵  
蒸雲吞皮  
鮮春捲皮  
鮮春捲皮  
新鮮蛋麵  
幸運餅仔

**黃炳超會計服務所**  
RING C WONG & ASSOCIATES  
Accounting & Taxation Service  
164 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.  
電話：682-7561 682-7562

專辦  
入息稅項  
月結年結  
會計事務

**元昌肉食公司**  
DOLLAR MEAT STORE  
266 E. PENDER STREET  
TEL 681-1052

馳名琵琶鴨  
脆皮大乳鴨  
爽嫩白切雞  
美味桂花腸  
鮮明肉類  
承接金豬  
逢星期四營業至  
下午四時散市

**楓樹花舖**  
MAPLE FLORISTS  
2525 ST. JOHN'S ST.,  
PORT MOODY, B.C.  
Phone 939-5200 Res: 942-8312

四季鮮花 結婚花球  
喜慶花圈 新穎禮花  
花牌花圈 花籃禮花  
各式常備 價廉工精  
特設代理 雲高華埠  
街街 515 大生雜貨店  
電話 688-0831